

my  
**HORSE**  
& ME 2  
Mein Pferd und ich



**The PEGI age rating system:  
Le système de classification PEGI  
El sistema de clasificación por edad PEGI:  
Il sistema di classificazione PEGI  
Das PEGI Alterseinstufungssystem**

Age Rating categories:

Les catégories de tranche  
d'âge :

Categorías de edad:

Categorie relative all'età:

Altersklassen:



**Note:** There are some local variations!

**Note:** Il peut y avoir quelques variations en fonction du pays !

**Nota:** ¡Variará en función del país!

**Nota:** Può variare a seconda del paese!

**Achtung:** Länderspezifische Unterschiede können vorkommen!

Content Descriptors:

Description du contenu :

Descripciones del contenido:

Descrizioni del contenuto:

Inhaltsbeschreibung:



**BAD LANGUAGE**  
**LA FAMILIARITÉ DE LANGAGE**  
**LENGUAJE INAPROPIADO**  
**CATTIVO LINGUAGGIO**  
**VULGÄRE SPRACHE**



**DISCRIMINATION**  
**LA DISCRIMINATION**  
**DISCRIMINACIÓN**  
**DISCRIMINAZIONE**  
**DISKRIMINIERUNG**



**DRUGS**  
**LES DROGUES**  
**DROGAS**  
**DROGHE**  
**DROGEN**



**FEAR**  
**LA PEUR**  
**TERROR**  
**PAURA**  
**ANGST UND SCHRECKEN**



**SEXUAL CONTENT**  
**LE CONTENU SEXUEL**  
**CONTENIDO SEXUAL**  
**SESSO**  
**SEXUELLER INHALT**



**VIOLENCE**  
**LA VIOLENCE**  
**VIOLENCIA**  
**VIOLENZA**  
**GEWALT**

For further information about the Pan European Game Information (PEGI) rating system please visit:

Pour de plus amples informations concernant l'évaluation du système d'information de jeu Pan Européen (PEGI), vous pouvez consulter :

Para obtener más información sobre el sistema de calificación de juegos (PEGI), por favor visite:

Per ulteriori informazioni sul sistema europeo di valutazione delle informazioni del gioco (PEGI) vi preghiamo di visitare:

Für weitere Informationen über das europäische Spiel-Informationen Bewertungs-System (PEGI) besuchen Sie bitte:

**<http://www.pegi.info>**

# MY HORSE & ME 2

Mein Pferd und ich 2

## INHALT

DIE LIESMICH-DATEI .....	2
INSTALLATION .....	2
STEUERUNG .....	3
AUFSATTELN BITTE! .....	5
DIE RANCH „GREEN VALLEY“ .....	6
AUSRÜSTUNG .....	7
LAPTOP .....	7
TRAININGSLEKTIONEN .....	8
PFERDEPFLEGE UND ERNÄHRUNG .....	9
WETTBEWERB .....	11
MINISPIELE .....	14
MEHRSPIELER .....	16
BELOHNUNGEN UND FREIGESPIELTE GEGENSTÄNDE .....	16
TECHNISCHER SUPPORT .....	21



## DIE LIESMICH-DATEI

My Horse & Me 2 enthält eine Liesmich-Datei, die Lizenzvereinbarungen und aktualisierte Informationen zum Spiel enthält. Lies diese Datei bitte gründlich, um von Änderungen zu erfahren, die nach Druck dieses Handbuchs eingefügt wurden. Diese Datei hilft dir, deine Spielerfahrung zu optimieren und bei der Lösung vieler Probleme. Du kannst die Liesmich-Datei lesen, indem du erst in der Windows®-Taskleiste auf Start, dann Programme, My Horse & Me 2 und schließlich auf Liesmich-Datei klickst.

## INSTALLATION

1. Starte Windows® XP/Vista. Schließe alle anderen noch laufenden Programme.
2. Leg die My Horse & Me 2-Spielen/Installieren-Disc in dein DVD-Laufwerk.
3. Falls die Autoplay-Funktion aktiviert ist, erscheint der Installationsbildschirm. Klicke auf Installieren.  
Falls die Autoplay-Funktion nicht aktiviert ist, klickst du in der Windows® Taskleiste erst auf Start und dann auf Ausführen. Tippe D:\Setup ein und klicke auf OK.

**Beachte:** Falls deinem DVD-Laufwerk ein anderer Buchstabe als D zugeordnet ist, gib bitte den entsprechenden Buchstaben ein.

4. Folge den Anweisungen auf dem Bildschirm, um die Installation von My Horse & Me 2 zu beenden.
5. Nach der Installation des Spiels wird dir angeboten, die Liesmich-Datei zu lesen und das Spiel zu spielen.

**Beachte:** Damit du spielen kannst, muss sich die My Horse & Me 2-Disc in deinem DVD-Laufwerk befinden.

### Installation von DirectX®

Die My Horse & Me 2-DVD-ROM benötigt DirectX® 9.0c oder eine aktuellere Version, damit das Spiel funktioniert. DirectX® 9.0c ist auf der Spiel-Disc enthalten und installiert sich automatisch.

# STEUERUNG

Funktionsweise des Menüs	
Durch das Menü navigieren	Benutze den Mauszeiger, um durch die Menüs zu navigieren.
Auswahl treffen / Bestätigen	Drücke die Leertaste oder die linke Maustaste.
Pause	Drücke Esc.
Name eingeben	Nutze die Maus, um einen Buchstaben auszuwählen und bestätige deine Auswahl mit Leertaste oder linker Maustaste.
Pferdepflege	
	<p>Im Abschnitt Pferdepflege wählst du ein Hilfsmittel, indem du die Leertaste drückst. Die anderen Hilfsmittel werden dann ausgeblendet.</p> <p>Zeige mit dem Mauszeiger auf das Pferd, um es zu putzen, und halte die Leertaste oder linke Maustaste gedrückt, um das Hilfsmittel über das Pferd zu bewegen.</p> <p>Wenn du eine Pflegeaktion begonnen hast, kannst du sie nicht mehr anhalten. Du musst sie beenden.</p>

## Funktionsweise des Reitens

Beschleunigen	Du beschleunigst, indem du die Pfeiltaste nach oben drückst. Dies gilt für alle Schwierigkeitsstufen.
Bremsen/rückwärts reiten	Du bremst das Pferd ab, indem du die Pfeiltaste nach unten drückst. So kannst du scharfe Kurven reiten.  Drückst du die Pfeiltaste nach unten, wenn das Pferd bereits steht, geht das Pferd rückwärts.
Nach rechts reiten	Drücke die rechte Pfeiltaste. Wenn du die rechte Pfeiltaste gedrückt hältst, geht das Pferd weiter nach rechts, und wenn du sie loslässt, hört es auf. Das Pferd dreht sich langsam, wenn es sich langsam bewegt und schnell, wenn es sich schneller bewegt.
Nach links reiten	Drücke die linke Pfeiltaste. Wenn du die linke Pfeiltaste gedrückt hältst, geht das Pferd weiter nach links, und wenn du sie loslässt, hört es auf.
Umsehen	Benutze die 8-Taste, 4-Taste, 6-Taste und 5-Taste, um dich umzusehen. Die Kamera stellt ihre Position wieder automatisch her, wenn der Spieler den Avatar bewegt.
Springen	Drücke die Leertaste.
Pause	Drücke während eines Wettbewerbs oder eines Minispiels Esc, um das Spiel zu unterbrechen.

## Funktionsweise des Gehens beim Avatar

Gehen/Rennen	Bewege die Pfeiltasten.
Aktion	Drücke die Leertaste.

**BEACHTE:** Die Steuerung basiert auf der Standardsteuerung.

# AUFSATTELN BITTE!

Du bist auf der Ranch deines Onkels angekommen, mit dem Traum, ein weltklasse Reiter zu werden. Aber als du das Team triffst, wird dir bald klar, dass es nicht gut um die Ranch steht. Keines der Pferde hat in den letzten Jahren ein Rennen gewonnen und einige Pferde beginnen, krank zu werden. Du realisierst, dass dein Onkel und die Ranch in großen Schwierigkeiten stecken. Es scheint, dass der einzige Weg, die finanziellen Probleme der Farm zu lösen, darin besteht, die Weltmeisterschaft in Kentucky zu gewinnen. Zu Beginn bist du nicht so selbstsicher, du zweifelst noch an deinem reiterischen Können und fürchtest die Herausforderungen, die auf dich warten. Aber als sich herausstellt, dass die Farm und deine geliebten Pferde mit dem Preisgeld wirklich gerettet werden können, beschließt du zu kämpfen! Mit der Hilfe deiner neuen Freunde gelingt es dir langsam, die ersten Erfolge bei Wettbewerben zu feiern.

Wenn du das Spiel das erste Mal startest, dann wähle die Option Neues Spiel im Hauptmenü und erstelle ein neues Profil in einem beliebigen Speicher-Slot. Lege einen Avatar und einen Namen für dein Pferd und dich selbst fest. Du kannst die Haut-, Augen- und Haarfarbe deines Avatars und die Fellfarbe deines Pferdes festlegen. Zu Beginn des Spiels sind die Kleidung des Avatars und die Ausrüstung des Pferdes voreingestellt, doch im Verlauf des Spiels kannst du Reiter und Pferd vielseitig ausrüsten.



**Neues Spiel (Karriere)** – Dies ist der Hauptbereich des Spiels, in dem die Geschichte zum Spiel erzählt wird, sich die Karriere des Reiters entwickelt und die Pferdepflege und vieles mehr stattfinden!

**Spiel laden** – Zuvor festgelegte Profile können geladen werden.

**Mehrspieler** – In diesem Modus können Reitwettbewerbe mit Freunden bestritten werden.

**Optionen** – Lautstärke des Sounds und der Musik einstellen.

**Mitwirkende** – Mitwirkende des Spiels anzeigen.

**Beenden** – Zurück zu Windows.

## DIE RANCH „GREEN VALLEY“

Die Ranch besteht aus verschiedenen Hotspots, die den jeweiligen Orten entsprechen, an denen du wohnst, trainierst, dein Pferd pflegst und von denen du zu Wettbewerben aufbrichst:



**Die Koppel** – Nimm an Trainingslektionen teil.

**Der Stall** – Pflege dein Pferd und rüste es aus.

**Der Pferdehänger** – Nimm an Wettbewerben teil.

**Das Haus** – Kleide deinen Avatar ein und sieh deine Ergebnisse an.

**Die Ausritt-Umgebung** – Reite mit deinem Pferd aus und spiele Minispiele.

Wenn du dich auf einen Hotspot (Haus, Koppel etc.) zu bewegst und die Leertaste drückst, gelangst du in die jeweilige Umgebung.

# AUSRÜSTUNG



In My Horse & Me 2 kannst du Reiter und Pferd komplett ausstatten. Während des Spiels kannst du verschiedene Kleidungsstücke für deinen Avatar und Ausrüstungsgegenstände für dein Pferd freischalten.

# LAPTOP



Im Haus steht dir ein Laptop zur Verfügung. Dort kannst Du deine Ergebnisse und das freigeschaltete Videomaterial ansehen. Das Laptop-Menü besteht aus fünf verschiedenen Optionen:

### **Reiterrangliste**

Dein gegenwärtiger Platz auf der Rangliste der Meisterschaften. Um dich für die Finals zu qualifizieren, benötigst du mindestens 305 Punkte, was Rang 20 auf der Liste entspricht.

### **Deine Ergebnisse**

Deine Wettbewerbsergebnisse (Medaillen, Wettbewerbe, Punktestände).

### **Deine Erfolge**

Liste der freigeschalteten und noch nicht freigeschalteten Erfolge.

### **Deine Statistiken**

Statistiken über deine Punktestände (Anzahl der Medaillen, Trophäen, beste Zeiten bei den Minispielen und gesammelte Sterne).

### **Deine Videos**

Freigeschaltetes Videomaterial.

## **TRAININGSLEKTIONEN**

Das Training besteht aus Lektionen, in denen du lernst, wie du mit dem Pferd: beschleunigst, bremst, nach links oder rechts reitest, rückwärts reitest, springst, die Gangart wechselst, genau auf dem Weg reitest und auf Reflexbewegungen reagierst. Während der Lektionen sammelst du Sterne (sammelbare Gegenstände). Es gibt Sterne in fünf verschiedenen Farben, die den verschiedenen Gangarten entsprechen.



**Grüner Stern = Schritt**



**Blauer Stern = Trab**



**Roter Stern = Kurzer Galopp**



**Rosa Stern = Galopp**



**Goldener Stern = Jede Gangart**

**Beachte:** Die Sterne können nur in der richtigen Gangart aufgesammelt werden. Die goldfarbenen Sterne können in jeder Gangart aufgesammelt werden.

# PFERDEPFLEGE UND ERNÄHRUNG



Im Stall kannst du dein Pferd pflegen. Es stehen verschiedene Aktivitäten zu Verfügung, die in drei unterschiedliche Kategorien eingeteilt sind:

## 1 ZUFRIEDENHEIT

### **Streicheln**

Du kannst das Pferd an drei Stellen streicheln: Kopf, Hals und Rücken. Es gibt drei Animationen für die drei Streichel-Optionen. Um das Pferd zu streicheln musst du den entsprechenden Knopf für diese Aktion gedrückt halten.

### **Glanz**

Reibe das Pferd mit Fellglanzlotion ein, um sein Fell noch glänzender zu machen.

### **Untersuchung durch den Tierarzt**

Du kannst den Tierarzt anrufen, damit der nach dem Pferd sieht. Dabei kannst du dich aktiv am Messen der Temperatur und des Pulses deines Pferdes sowie der Kontrolle seiner Atmung und seiner Hufe beteiligen.

## 2 SAUBERKEIT

### Säubern des Stalls

Damit sich dein Pferd in seiner Box wohlfühlt und rundum zufrieden ist, musst du den Stall regelmäßig sauber machen. Um den Stall zu säubern, nimmst du den Rechen und entfernst das schmutzige Stroh.

### Bürsten

Benutze die Bürste, um das Pferd von Staub und Schmutz zu befreien.

### Waschen

Benutze den Wasserschlauch, um das Pferd zu waschen. Beachte: Du kannst nur eine Aktivität auf einmal wählen, um das Pferd zu putzen – entweder Bürsten oder Waschen.

### Auskratzen der Hufe

Von Zeit zu Zeit musst du die Hufe des Pferdes auskratzen. Dazu benutzt du den Hufkratzer. Du solltest alle sichtbaren Steine mit dem Hufkratzer entfernen und die schmutzigen Stellen mit der kleinen Bürste am Hufkratzer wegbürsten. Sei vorsichtig! Es gibt sehr empfindliche Stellen an der Unterseite des Hufs, wie die mittlere Strahlfurche, die seitlichen Strahlfurchen und die Hufballen.

## 3 ERNÄHRUNG

### Füttern

Um das Pferd zu füttern, musst du das Futter zuerst zubereiten. Du mischst die Zutaten in einer Schüssel und, wenn es fertig ist, bringst du es zum Futtertrog.

### Tränken

Um das Pferd zu tränken, füllst du zuerst einen Eimer mit Wasser und bringst diesen dann zum Wassertrog.



# WETTBEWERB

## SPRINGREITEN

Springe mit deinem Pferd in der vorgegebenen Zeit und in der richtigen Reihenfolge über die Hindernisse. An jedem Hindernis sind zwei Fahnen angebracht: eine weiße auf der linken Seite und eine rote auf der rechten Seite. An der Markierung vor dem Hindernis erkennst du die richtige Reihenfolge.

**Gangart-Symbole**

**Zeit**

**Absprungbereich**

**Überwundene**

**Hindernisse**

**Gescheiterte**

**Sprünge**



## Verhalten des Pferdes

Ein Pferd ist ein Lebewesen mit einem eigenen Willen, was bedeutet, dass du manchmal keine Kontrolle über das Pferd hast oder es etwas Unerwartetes tut. Zum Beispiel wird dein Pferd sich weigern, über Hindernisse zu springen, wenn die Bedingungen dafür nicht gegeben sind, oder es wird sein Tempo verlangsamen, wenn eine Kurve zu scharf genommen wird. Vergiss also nicht, dass du mit deinem Pferd zusammenarbeitest und Teamwork gefragt ist ...

## Erzielen von Punkten

Bei jedem Springwettbewerb musst du den Parcours innerhalb der vorgegebenen Zeit beenden, um eine Bronze-, Silber- oder Goldmedaille zu gewinnen.

Du bekommst Strafsekunden für:

- Das Verweigern des Hindernisses
- Das Abwerfen von Hindernisteilen
- Das Überschreiten des Zeitlimits

## Hindernisse

Die Höhe der Hindernisse hängt vom Spiel-Level ab. Der Schwierigkeitsgrad wird durch das Erhöhen der Hindernisse und das Verkleinern des markierten Absprungbereichs vor den Hindernissen gesteigert.

**Absprungbereich** – um einen perfekten Sprung auszuführen, musst du abspringen, wenn der markierte Absprungbereich vollständig grün ist.

## Orientierungslinie

Die eingezeichnete Orientierungslinie zeigt dir an, in welche Richtung du zu reiten hast. Du bist jedoch nicht dazu gezwungen, genau entlang der Linie zu reiten.

## DRESSUR

Dressurreiten stellt das harmonische Zusammenspiel zwischen Pferd und Reiter dar, bei dem die Fähigkeiten des Pferdes durch die Anleitung des Reiters hervorgehoben werden. Pferd und Reiter führen gemeinsam Bewegungen in einer bestimmten Reihenfolge vor und werden für ihre Darstellung bewertet. Reite auf den Platz und führe eine Kür verschiedener Figuren vor.

## Gangart-Symbole

Abbildung der  
Pfeiltasten  
(Bewegung)

Höchster  
Punktstand

Gegenwärtiger  
Punktstand  
(Wertnote)



## Route

Figuren können auf zwei Arten ausgeführt werden:

1. Basierend auf der sonstigen Steuerung des Pferdes – du reitest Kurven und wechselst die Gangarten wie sonst auch und folgst der Route, die mit Punkten in der Farbe der entsprechenden Gangart markiert ist.
2. Basierend auf der Ausführung von Reflexbewegungen – die Figuren werden vom Pferd automatisch ausgeführt, wenn die Bewegung in der richtigen Reihenfolge gemacht wird.

## Erzielen von Punkten

Für jede ausgeführte Figur erhältst du eine Punktzahl bestehend aus Wertnoten auf einer Skala von 0 (am niedrigsten) bis 10 (am höchsten). Die Wertnoten (Punktzahl) sind von drei Faktoren abhängig:

1. Verbleiben in der vorgegebenen Spur
2. Richtige Gangart
3. Ausführung der Bewegung in der richtigen Reihenfolge

## QUERFELDEIN

Das Querfeldein-Reiten ist ein Springreit-Wettbewerb, bei dem Schnelligkeit, Ausdauer und Sprungkraft des Pferdes auf die Probe gestellt werden. Querfeldein-Parcours sind draußen in Wald und Feld aufgebaut. Es gelten die gleichen Regeln wie für Springwettbewerbe. Der grundlegende Unterschied besteht in der Form des Parcours und den unterschiedlichen Hindernissen.

### Gangart-Symbole

### Überwundene Hindernisse

### Absprungbereich Zeit



### Erzielen von Punkten

Bei jedem Querfeldein-Wettbewerb musst du den Parcours innerhalb der vorgegebenen Zeit beenden, um eine Bronze-, Silber- oder Goldmedaille zu gewinnen.

Du bekommst Strafpunkte (in Sekunden umgerechnet) für:

- Das Verweigern des Hindernisses.
- Den Abwurf des Reiters.
- Das Auslassen eines Hindernisses, was eine Disqualifikation bedeutet.

## MINISPIELE

Im Karriere-Modus können zusätzliche Spiele freigeschaltet werden, bei denen es auch um das Thema Reiten geht. Halte Ausschau nach roten Luftballons in der Ausritt-Umgebung, um zu einem Minispiel zu gelangen. Für jeweils drei bei den Wettbewerben gewonnene Goldmedaillen erscheint ein Ballon.

### FOHLENTREIBEN

Du musst innerhalb des Zeitlimits so viele Fohlen wie möglich in den Pferch treiben. Jedes Fohlen steht ruhig an einer Stelle oder bewegt sich langsam. Wenn du in die Nähe eines Fohlens kommst, beginnt das Tier in die gleiche Richtung zu rennen wie dein Pferd. Du treibst das Fohlen in den Pferch, indem du die Geschwindigkeit deines Pferdes und die Richtung steuerst, in die es läuft.



Punktzahl

Zeit

### BALLSLALOM

Schiebe während du reitest den großen Ball mit dem Kopf des Pferdes über einen Parcours mit Stangen (Toren). Du musst mit dem Ball alle Tore passieren, vom Start bis zur Ziellinie.



Zeit

## BULLEN EINREITEN

Versuche dich so lange wie möglich auf dem wilden Bullen zu halten, indem du die Steuerung in die richtige Richtung bewegst. Halte dein Gleichgewicht, indem du die Pfeiltasten benutzt. Wenn dir ein Fehler unterläuft, fällst du runter und verlierst.

Innerhalb des Rings befindet sich ein Pfeil, der dein Gleichgewicht anzeigt. Bewegt sich der Pfeil über den Rand des Rings hinaus, fällst du vom Bullen.



↑  
**Zeit**

## RENNEN MIT KATELYN

Laufe ein Rennen gegen ein anderes Pferd. Drücke abwechselnd die linke und die rechte Pfeiltaste so schnell und gleichmäßig du kannst.



↑  
**Geschwindigkeit  
keitsbalken**

↑  
**Platz**

↑  
**Zeit**

## LABYRINTH

Finde aus dem durch Hecken begrenzten Labyrinth heraus.



↑  
**Zeit**

## **MEHRSPIELER (Bis zu 8 Spieler)**

Im Mehrspieler-Modus kannst du gegen mehrere Spieler antreten. Die Spieler reiten nicht gleichzeitig miteinander, sondern nacheinander, und ihre Ergebnisse werden hinterher verglichen. In diesem Modus stehen alle im Einzelspieler-Modus freigespielten Wettbewerbe und Spiele zur Verfügung.

Um ein Spiel im Mehrspieler-Modus zu spielen, müssen zuerst die Anzahl und die Namen der Spieler und dann eine Reihe von Wettbewerben, die gespielt werden sollen, festgelegt werden. Dazu wählst du erst die Option Wettbewerb hinzufügen und dann beliebige verfügbare Wettbewerbe aus dem Wettbewerb-Menü.

## **BELOHNUNGEN UND FREIGESCHALTETE GEGENSTÄNDE**

Je weiter du in dem Spielabenteuer fortschreitest und je mehr Wettbewerbe du gewinnst, desto mehr Reiterbekleidung und Ausrüstungsgegenstände spielst du frei. Außerdem warten noch viele weitere Überraschungen auf dich!



# NOTIZEN



# NOTIZEN



# NOTIZEN



# Die Magazine für echte Pferdefans!



Alles über Pferde  
und das Reiten!



Dein Pferdecomic!

Immer  
mit tollem  
Extra!



Überall, wo's Zeitschriften gibt!

 **PANINI**

[www.panini.de](http://www.panini.de)

# ATARI

## Customer Service Numbers

Country	Telephone <small>(You may be charged for calling.)</small>	Fax	Email/Websites
• Australia	<b>1902 26 26 26</b> <small>(\$2,48 Minute. Price subject to change without notice.)</small>		support.australia@atari.com
• Österreich	Technische: <b>0900-400 654</b> Spielerische: <b>0900-400 655</b> <small>(€1,35 Minute) Mo. - Sa. 14.00 - 19.00 Uhr</small>		www.de.atari.com
• Belgie	-	-	nl.helpdesk@atari.com
• Danmark	<b>+44 (0)870 850 1958</b> <small>10:00 to 16:00 Monday to Friday (except Bank Holidays)</small>	-	uk.helpline@atari.com
• Suomi	<b>+44 (0)870 850 1958</b> <small>10:00 to 16:00 Monday to Friday (except Bank Holidays)</small>	-	uk.helpline@atari.com
• New Zealand	<b>0900 54263</b> <small>(\$1,99 Minute. Price subject to change without notice.)</small>		www.atari.com.au
• France	Technique: <b>0825 15 80 80</b> <small>(0,15 € /min du lundi au samedi de 10h-20h non stop)</small>	Support Technique Atari BP 80003 33611 Cestas Cedex	fr.support@atari.com www.atari.fr
• Deutschland	Technische: <b>0900-1-771 882</b> Spielerische: <b>0900-1-771 883</b> <small>(€1,24/Min aus dem dt. Festnetz) Mo. - Sa. 14.00 - 19.00 Uhr</small>		www.de.atari.com
• Greece	<b>301 601 88 01</b>	-	gr.info@atari.com
• Italia	-	-	it.info@atari.com www.atari.it
• Nederland	-	-	nl.helpdesk@atari.com
• Norge	<b>+44 (0)870 850 1958</b> <small>10:00 to 16:00 Monday to Friday (except Bank Holidays)</small>	-	uk.helpline@atari.com
• Portugal	<b>+34 902 10 18 67</b> <small>Segunda a Quinta: 9:00 às 18:30 - Sexta Feira: 09:00 às 15:00</small>	-	stecnico@atari.com www.pt.atari.com
• Israel	<b>+ 09-8922912</b> <small>16:00 to 20:00 Sunday - Thursday</small>	-	il.service@atari.com www.il.atari.com
• España	<b>+34 902 10 18 67</b> <small>Lunes a Jueves: 9:00 -18:30 - Viernes: 09:00h-15:00</small>	-	stecnico@atari.com www.es.atari.com
• Sverige	<b>08-6053611</b> <small>17:00 till 20:00 helgfri måndag till fredag</small>	-	se.support@atari.com
• Schweiz	Technische: <b>0900-929 300</b> Spielerische: <b>0900-770 780</b> <small>(2,50 CHF/Min) Mo. - Sa. 14.00 - 19.00 Uhr</small>		www.gamecity-online.ch
• UK	Technical Support: <b>0870 8501958</b> <small>10:00 to 16:00 Monday to Friday (except Bank Holidays)</small>		uk.helpline@atari.com www.uk.atari.com

### Wrong number?

As some changes might have been done after this manual went to print, you can still access all updated technical support numbers at:

### Come and join the community!

To register and get the most out of your new game, send e-cards to your friends, download wallpapers or get access to lots of other free stuff, visit us and choose a country at:

[www.atari.com](http://www.atari.com)

Use of ATARI web sites is subject to terms and conditions, which you can access on our websites.



My Horse & Me 2 © 2008 ATARI EUROPE SASU. All rights reserved.  
Licensed by Fédération Equestre Internationale (FEI). Reproduced with the permission of the FEI.  
All rights reserved. Reproduction without permission is prohibited by law.  
Published by Atari Europe SASU. Developed by Tate Interactive. All rights reserved.  
Made in Austria. All rights reserved.

Atari Deutschland GmbH

Carl-Benz-Strasse 21

60386 Frankfurt am Main

Deutschland

ATARI